

## MEDEDELINGEN EN BEKENDMAKINGEN

### THE FACULTY OF RADIOLOGISTS, ILFORD TRAVELLING SCHOLARSHIP

Applications are invited for this Travelling Scholarship which has been founded by Ilford Limited to encourage overseas radiologists to study in the United Kingdom and will be awarded by the Faculty of Radiologists.

Candidates should be diagnostic radiologists of senior registrar or equivalent status ordinarily resident outside the United Kingdom. The successful candidate will be expected to work in Great Britain for an academic year beginning in October 1969; he will not be permitted to devote this period to studying for any examination. The value of the Scholarship is approximately £ 800.

When applying, candidates should state their proposed line of study, and any preference for a particular hospital. A short summary of the candidate's career, past and present, with dates, should be provided. A working knowledge of English is essential. Two references or the names of two referees in the candidate's own country and one in the United Kingdom should be supplied.

Applications must be received not later than *15th April 1969* and should be sent to: The Secretary, The Faculty of Radiologists, at the Royal College of Surgeons, Lincoln's Inn Fields, London, W.C. 2

### STUDIEBEURZEN VOOR KANKERONDERZOEK

Het Internationale Kankerresearchcentrum in Lyon (IARC) stelt voor 1970 studiebeurzen ter beschikking aan jonge onderzoekers die wensen te worden opgeleid in één of meer onderdelen van laboratorium- en klinisch kankeronderzoek.

In het bijzonder wordt prijs gesteld op aanvragen voor een opleiding in epidemiologie, biostatistiek en alle aspecten van milieu-biologie. Bij voorkeur worden de beurzen verleend aan degenen, die reeds bij een medisch of aanverwant wetenschappelijk onderzoek betrokken zijn en het plan hebben zich te blijven wijden aan het kankeronderzoek. De studiebeurzen worden verstrekt voor een periode van één jaar en kunnen worden benut op elk buitenlands instituut dat daarvoor in aanmerking komt. Een verlenging van het verblijf tot twee jaar is in speciale gevallen mogelijk. In het algemeen zal worden geselecteerd uit gegadigden met minder dan vijf jaar post-universitaire ervaring in de medische of natuurwetenschappen. Men dient gerede kennis te bezitten van de geschreven en gesproken taal van het land waarheen men de studiereis wenst te ondernemen. De toelagen variëren naar gelang van de levensstandaard in het land van studie. De reiskosten van de gegadigden — in bepaalde gevallen ook van het gezin — worden vergoed.

Het Internationale Kankerresearchcentrum in Lyon wil voorts kankeronderzoekers door middel van *reisbeurzen* in de gelegenheid stellen bezoeken te brengen een collegae in andere instituten voor overleg over gemeenschappelijke planning van onderzoekprojecten en voor het verwerven en de standaardisering van nieuwe onderzoek-technieken.

De gegadigden dienen actief betrokken te zijn bij het kankeronderzoek. Zij dienen voorts verbonden te zijn aan de staf van een academisch of onderzoekinstituut en een graad te bezitten in de natuur- of medische wetenschappen. Een noodzakelijke voorwaarde is tevens dat de gegadigden zowel woordelijk als schriftelijk de taal beheersen van het land

waarheen men de studiereizen wenst te ondernemen. De reisbeurzen worden verstrekt voor een periode van ten hoogste drie maanden en kunnen worden besteed aan een studie in één of in verscheidene instituten en in één of meer landen. De beurzen worden niet verleend voor het bijwonen van congressen of symposia.

De reiskosten naar voor het beoogde doel goedgekeurde centra worden door de beurs gedekt; bovendien wordt een toereikende toelage voor verblijf en andere incidentele kosten toegekend.

Verdere informatie alsmede aanvraagformulieren zowel voor de studiebeurzen als voor de reisbeurzen, zijn verkrijgbaar bij:

The Chief of the Education and Fellowships Programme *International Agency for Research on Cancer*; 16, Avenue Maréchal-Foch, 69-Lyon (6e), France.

De aanvragen zullen in februari, april, juni en oktober van dit jaar in beschouwing worden genomen.

## INGEZONDEN

(*Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie; deze behoudt zich het recht voor, de stukken te bekorten*)

### BIJWERKINGEN VAN GENEESMIDDELEN

Naar aanleiding van het referaat (1969) over schadelijke werkingen van geneesmiddelen verdient het aanbeveling eveneens te wijzen op de betekenis van het Bureau Bijwerkingen Geneesmiddelen in Nederland. Het Bureau stelt zich ten doel door middel van de door de praktizerende artsen verstrekte gegevens geïnformeerd te zijn over de schadelijke werkingen van de in omloop zijnde geneesmiddelen.

De waarde van een dergelijke informatie is primair afhankelijk van het aantal gemelde gevallen. Reeds enige malen werd de belangstelling gewekt voor dit facet van de moderne medicamenteuze therapie, dat gezien de vaak ernstige gevolgen voor de gezondheid van de patiënt, de volle aandacht van de arts verdient (*Geneesmiddelenbulletin*, 1968). Vooral de praktizerende artsen kunnen door het consequent melden van naar hun oordeel ingetreden ongewenste werkingen tijdens of na toediening, resp. gebruik van geneesmiddelen bijdragen tot een beter inzicht in deze problematiek. Vooral voor de bijwerkingen met ernstige gevolgen is een toetsing in de dagelijkse medische praktijk van belang, daar de mate van voorkomen van ernstig schadelijke werkingen vaak te gering is om tijdens de klinische toetsing ontdekt te worden. „The final test for the safety of a drug is in fact its release for general use” (WITTS 1965).

Het bovenstaande geeft duidelijk aan dat het noodzakelijk is alle ongewenste en ongebruikelijk voorkomende verschijnselen tijdens of na gebruik van een geneesmiddel te melden met behulp van de reeds enige malen aan iedere praktizerende arts toegezonden gele formulieren.

Een ieder die nadere inlichtingen over deze materie wenst, gelieve zich te wenden tot het Bureau Bijwerkingen Geneesmiddelen, Dokter Reijersstraat 10, Leidschendam, telefoon 070 - 694211, toestel 2338.

*Literatuur*: Referaat (1969) Schadelijke werkingen van geneesmiddelen. *Ned. T. Geneesk.* 113, 173. — *Geneesmiddelenbulletin* (1968) 2, 41 en 85. — WITTS, L. J. (1965) *Brit. med. J.* II, 1081.

Leidschendam, 31 januari 1969

I. R. CANTA